



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA  
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

**ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI**

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

## **CAPITOLATO TECNICO**

**PROCEDURA APERTA INFORMATIZZATA PER L’AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DEL SERVIZIO PUBBLICO DI COLLEGAMENTO MARITTIMO PER IL TRASPORTO DI PERSONE, VEICOLI E MERCI IN CONTINUITA’ TERRITORIALE LINEA PORTO TORRES – CALA REALE (ISOLA DELL’ASINARA) E V.V. - (CIG: 902634792D).**



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

ART. 1	OGGETTO .....	3
ART. 2	SVOLGIMENTO DEL SERVIZIO .....	3
2.1	Porti da collegare .....	3
2.2	Caratteristiche dei luoghi .....	3
2.3	Lunghezza della tratta. ....	5
2.4	Orari e frequenze del servizio minimo da garantire.....	5
2.5	Programma di esercizio .....	6
2.6	Percorrenze minime annue stimate .....	7
ART. 3	Caratteristiche minime dei mezzi nautici necessari.....	8
3.1	Regolarità e puntualità del servizio.....	11
3.2	Nave sostitutiva e Nave di riserva. ....	12
3.3	Documentazione tecnica e certificati .....	12
ART. 4	TARIFFE MASSIME APPLICABILI .....	13
ART. 5	ALTRI OBBLIGHI DI SERVIZIO PUBBLICO.....	14
5.1	OBBLIGHI VERSO LE PERSONE A MOBILITA' RIDOTTA (PMR).....	14
5.2	SERVIZI MINIMI DI ACCESSIBILITA' COMMERCIALE E INFORMAZIONI AL PUBBLICO .....	15
ART. 6	QUALITA' .....	16



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

## **ART. 1 OGGETTO**

Il presente capitolato descrive e disciplina il servizio pubblico di collegamento marittimo in concessione per passeggeri, veicoli e merci nella tratta Porto Torres - Cala Reale (Isola dell'Asinara) come disposto dalla Deliberazione della Giunta Regionale n° 20/17 del 01.06.2021 e dal Decreto dell'Assessore dei Trasporti n° 1 del 20.09.2021.

Il servizio oggetto di affidamento in concessione dovrà garantire la continuità territoriale con l'isola dell'Asinara e dovrà essere effettuato secondo le modalità e nel rispetto delle prescrizioni contenute nel presente capitolato, nel bando di gara, nel disciplinare di gara, nello schema di contratto e negli altri documenti posti a base di gara nonché a ogni altra prescrizione prevista dalla normativa e regolazione vigente.

Al fine di agevolare la formulazione dell'offerta da parte delle imprese di navigazione interessate, si rimanda al documento "SET INFORMATIVO" nel quale sono riportate le informazioni generali e i dati di domanda storica relativi al servizio.

## **ART. 2 SVOLGIMENTO DEL SERVIZIO**

### **2.1 Porti da collegare**

Gli approdi funzionali al servizio pubblico di collegamento marittimo in continuità territoriale per passeggeri e veicoli da e per l'isola dell'Asinara sono:

- Porto commerciale di **Porto Torres** (Isola madre);
- Pontile di **Cala Reale** (Isola dell'Asinara);

### **2.2 Caratteristiche dei luoghi**

Per ciascun porto sono indicate, di seguito, a titolo meramente indicativo/informativo, le caratteristiche di massima degli approdi utilizzati attualmente o in passato per l'ormeggio e le operazioni commerciali delle unità navali, salvo diversa disposizione dell'Autorità di Sistema Portuale del Mare di Sardegna e dell'Autorità



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

Marittima di Porto Torres. È comunque onere delle Compagnia interessate verificare le caratteristiche dei luoghi e la loro disponibilità presso le autorità competenti.

Porto di Porto Torres:

- Banchina Sud Ovest: lunghezza banchine disponibili 60,50 m e 113,00 m, altezza sul livello medio del mare 1,90m, pescaggio massimo 10,00m;
- Banchina Teleferica: lunghezza banchina 144m, altezza sul livello medio del mare circa 1,70 m, pescaggio massimo 6,50m;

Pontile di Cala Reale:

- Il pontile si presenta con un profilo a "T". Le caratteristiche costruttive del pontile non consentono l'allestimento di corsie per l'instradamento dei veicoli, avendo larghezza variabile da 4,58 metri in radice, fino a un massimo di 8,10 metri nella congiunzione con la testata. In corrispondenza di quest'ultima è situata la scassa, realizzata in muratura, avente una larghezza di 26,34 m, un'altezza del coronamento sul livello medio del mare di 1,20 m, un fondale con profondità variabile che orientativamente consente di operare con unità navali con pescaggio di 2,50m.

Al fine di garantire una migliore condizione di approdo nel molo di Cala Reale, soprattutto in presenza di condizioni meteo marine sfavorevoli, è in corso la progettazione definitiva di una briccola di attracco per l'approdo di Cala Reale, commissionata dal Comune di Porto Torres. Il progetto definitivo risulta essere stato approvato dall'Amministrazione Comunale con Deliberazione di Giunta n. 74 del 06/05/2019; attualmente il progetto è al vaglio degli enti competenti che dovranno esprimersi per le approvazioni di competenza. Al momento non risulta che l'opera sia stata realizzata e sia fruibile.

Prescrizioni relative alla manovra ormeggio e disormeggio in corrispondenza del pontile di **Cala Reale**

L'approdo di Cala Reale è caratterizzato da particolari condizioni operative condizionate da spazi di manovra ridotti per la vicinanza di bassi fondali in prossimità della testata del molo e per la prossimità di un sito archeologico sommerso la cui integrità deve essere preservata. La necessità di tutelare l'integrità dei fondali, della struttura del pontile e, come sopradetto, del sito archeologico adiacente, impone una particolare attenzione e accortezza nelle manovre di ormeggio e disormeggio dell'unità, che dovranno essere agevolate



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

dall'utilizzo di eliche prodire così da limitare l'utilizzo della spinta delle eliche di propulsione (di poppa) e ridurre, così, al minimo gli effetti erosivi causati dalle correnti fluide e dal moto ondoso generati dall'apparato propulsivo dell'unità navale.

Le compagnie interessate a svolgere il servizio dovranno comunque verificare, presso le Autorità competenti per i porti di Porto Torres (Autorità di Sistema portuale del Mar di Sardegna e Capitaneria di porto di Porto Torres) e Cala Reale (Capitaneria di Porto di Porto Torres), lo stato attuale degli approdi e la loro effettiva disponibilità e operatività, così da verificare e attestare l'idoneità all'ormeggio in sicurezza dell'unità navale offerta, anche in relazione alla profondità dei fondali, alle dimensioni delle banchine, degli scivoli/scasse di imbarco/sbarco, e alle disposizioni delle ordinanze di disciplina degli accosti e delle manovre in porto emesse dalle competenti Autorità Marittime, nonché all'operatività complessiva sulla tratta marittima nella quale l'unità navale sarà impiegata.

### **2.3 *Lunghezza della tratta.***

La distanza minima da banchina a banchina risulta pari a circa 14,5 miglia nautiche.

### **2.4 *Orari e frequenze del servizio minimo da garantire***

Durata massima della traversata: 1h 15' (un'ora e quindici minuti) da garantire in condizioni di tempo buono, con stato del mare e del vento entro forza 2, da banchina a banchina e tempi di manovra inclusi. Saranno tuttavia valutate offerte tecniche con tempi di traversata inferiori (quindi migliorativi); al contrario, non saranno sottoposte a valutazione le offerte che proporranno tempi superiori a quello massimo richiesto.

In attesa degli interventi di adeguamento tecnico funzionale del molo di Cala Reale che potrebbero consentire l'ormeggio e la sosta in sicurezza della nave e una migliore articolazione del programma di esercizio, la sosta dell'unità navale nell'isola dell'Asinara è pari a 15 minuti, ossia limitata al tempo necessario per le operazioni di sbarco e imbarco.

Al fine di migliorare l'efficienza, efficacia ed economicità del servizio, l'Amministrazione si riserva, in accordo con l'aggiudicatario, di riprogrammare i quadri orari in caso di mutate condizioni di approdo su Cala Reale oppure in caso di variazioni di domanda significative.



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

## **2.5 Programma di esercizio**

Il programma di esercizio di seguito descritto si basa, in generale, sull'assetto storico del servizio. Nel corso del contratto esso potrà subire delle modifiche nei limiti posti dai livelli minimi di seguito indicati. Tale assetto sarà più puntualmente definito in considerazione anche delle esigenze rappresentate dalle comunità territoriali interessate, della necessità di integrazione con i servizi di trasporto pubblico locale terrestre, e delle risultanze della gara pubblica di affidamento dei servizi.

Il programma di esercizio offerto, coerente al tempo massimo di traversata richiesto (tempo di traversata 1h 15') e alla durata della sosta a Cala Reale (15 minuti), dovrà indicare orari di partenza e arrivo in ciascuno dei due approdi compresi nelle fasce orarie di ciascuna corsa come indicate di seguito:

### **A) Periodo invernale – Bassa Stagione dal 01/10 al 30/04**

2 coppie di corse/giorno per tre volte alla settimana, nei giorni di martedì, venerdì e domenica come da contratto cessante, oppure con diversa distribuzione settimanale da stabilire ex novo successivamente all'aggiudicazione qualora emergano diverse e maggiori esigenze di fruizione del servizio da parte dell'utenza pendolare, sia privata che di enti istituzionali, che si reca sull'isola per lavoro:

- Prima coppia di corse: partenza da Porto Torres nella fascia oraria dalle 7:00 alle 8:30; sosta di 15 minuti a Cala Reale e ripartenza per Porto Torres;
- Seconda coppia di corse: partenza da Porto Torres nella fascia oraria dalle 15:30 alle 16:30; sosta di 15 minuti a Cala Reale e ripartenza per Porto Torres;

Dovranno essere garantiti i servizi anche in occasione delle festività del Lunedì dell'Angelo e del 25 Aprile.

### **B) Periodo di media stagione dal 01/05 al 20/07 e dal 01/09 al 30/09**

servizio giornaliero con 2 coppie di corse al giorno

- Prima coppia di corse: partenza da Porto Torres nella fascia oraria dalle 7:00 alle 8:30; sosta di 15 minuti a Cala Reale e ripartenza per Porto Torres;
- Seconda coppia di corse: partenza da Porto Torres nella fascia oraria dalle 16:00 alle 17:00; sosta di 15 minuti a Cala Reale e ripartenza per Porto Torres



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

**C) Periodo di alta stagione dal 21/07 al 31/08**

servizio giornaliero con 3 coppie di corse al giorno

- Prima coppia di corse: partenza da Porto Torres nella fascia oraria dalle 7:00 alle 8:30; sosta di 15 minuti a Cala Reale e ripartenza per Porto Torres;
- Seconda coppia di corse: partenza da Porto Torres nella fascia oraria dalle 10:00 alle 11:30; sosta di 15 minuti a Cala Reale e ripartenza per Porto Torres;
- Terza coppia di corse: partenza da Porto Torres nella fascia oraria dalle 16:30 alle 17:30; sosta di 15 minuti a Cala Reale e ripartenza per Porto Torres;

In caso di offerte giudicate migliorative il quadro orario sarà adattato compatibilmente alle esigenze dell'Amministrazione e in accordo con l'aggiudicatario.

**2.6 *Percorrenze minime annue stimate***

Sulla base degli schemi di programma di esercizio suindicati, si riporta, di seguito, la quantificazione media annua del servizio minimo da garantire, incluse le festività del Lunedì dell'Angelo e del 25 Aprile, suddivisa per ciascuno dei tre sotto periodi di bassa, media e alta stagione, in numero di coppie di corse A+R, in singole corse e in miglia da percorrere, queste ultime quantificate su una distanza media di 14,5 miglia per singola corsa.

<b>Periodo</b>	<b>N° Coppie</b>	<b>N° corse</b>	<b>Miglia</b>
Media Annua in Bassa Stagione	185	370	5.365
Media Annua in Media Stagione	222	444	6.438
Media Annua in Alta Stagione	126	252	3.654
<b>Media Annua</b>	<b>533</b>	<b>1066</b>	<b>15.457</b>

La media annua di giornate in cui deve essere garantito il servizio minimo è pari a 245 giorni, ripartiti nei tre periodi come da tabella sottostante



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

Periodo	N° Giorni
Media giorni servizio in Bassa stagione	92
Media giorni servizio in Media stagione	111
Media giorni servizio in Alta stagione	42
<b>Media Annua Giorni di Servizio</b>	<b>245</b>

### ART. 3 Caratteristiche minime dei mezzi nautici necessari

La linea dovrà essere esercita con mezzi navali per i quali sono richieste le caratteristiche minime di seguito riportate, a pena di esclusione.

La Compagnia, in sede di offerta, dovrà dichiarare di disporre dei mezzi navali indicati in virtù di idoneo titolo giuridico (proprietà, noleggio o equiparato) atto a consentirne la immediata disponibilità in caso di aggiudicazione ed il durevole impiego per l'intero periodo contrattuale.

Il servizio dovrà essere svolto con unità navali aventi le seguenti caratteristiche minime possedute al momento della presentazione dell'offerta, che verranno dichiarate nell'offerta tecnica secondo il modello Allegato 2 "Schema offerta tecnica":

- **Tipologia:** traghetto Ro-Ro Passenger Ship abilitato al trasporto di passeggeri, di autoveicoli, di veicoli commerciali/industriali e di merci pericolose almeno delle classi (IMDG CODE): 2.1- 2.2- 3 (p.i.<23 C°) - 3 (p.i. 23 C° ÷ 61 C°), idoneo all'ormeggio in sicurezza e alle operazioni commerciali di imbarco e sbarco nelle banchine all'uopo destinate nel porto di Porto Torres e nell'approdo di Cala Reale (Isola dell'Asinara);
- **Classe di nave passeggeri (D.Lgs 45/2000 e s.m.i.):** "C";
- **Capacità minima di trasporto da garantire:**
  - **Passeggeri:** nel periodo maggio – settembre **200 unità**, di cui **100** ospitabili nei saloni interni; nel periodo ottobre – aprile **100** unità tutte ospitabili nei saloni interni;
  - **Capacità di trasporto utile per veicoli compresi autocarri o altri veicoli pesanti** (intesa come capacità complessiva del garage in metri lineari): **50 MTL**;





**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

- **altezza minima netta dell'interponte da carico a pena di esclusione:** 4,00 metri, garantita sia in corrispondenza della rampa di accesso che per almeno 50 mtl di garage per il trasporto dei veicoli commerciali/industriali;
- **Velocità minima di esercizio:** L'unità navale offerta dovrà sviluppare una velocità di servizio idonea a coprire la tratta marittima in argomento da banchina a banchina in 1 ora e 15 minuti e, comunque, non inferiore a 12 nodi;
- **Sistema propulsivo:** per una maggiore affidabilità e sicurezza del servizio, sia in fase di navigazione che di evoluzione per l'ormeggio, la nave deve essere dotata obbligatoriamente di:
  - N. 2 (due) motori principali;
  - N. 2 (due) eliche di propulsione;
  - N.1 (uno) elica di manovra a prua.

Il sistema propulsivo base richiesto è quello di tipo tradizionale con due eliche di propulsione a poppa e un'elica trasversale di manovra a prua (nave ad andatura mono direzionale). Con riferimento alla fase di manovra per l'ormeggio e disormeggio, nel caso di unità con andatura bi-direzionale o nel caso in cui i propulsori installati a prua e a poppa siano tutti azimutali/cicloidali, non è richiesta la dotazione dell'elica di manovra a prua.

- **Dimensioni:** lunghezza e larghezza devono essere idonee all'ormeggio in sicurezza nelle banchine all'uopo destinate dalle competenti Autorità Marittime e Autorità di Sistema Portuale dei porti di arrivo e partenza. Deve essere garantito, con nave regolarmente ormeggiata, il corretto abbassamento della rampa di accesso per i veicoli e i passeggeri, sulle scasse/scivoli esistenti nelle banchine di Porto Torres e Cala Reale.
- **Prescrizioni sul pescaggio:** le particolari condizioni dell'approdo di Cala Reale, caratterizzato da bassi fondali in prossimità del pontile e dal conseguente spazio di manovra ristretto, limitano all'impiego di unità navali con basso pescaggio, che consenta la manovra e l'ormeggio in piena sicurezza e in condizioni tali da garantire l'integrità dei fondali. Pertanto, le unità navali offerte dovranno avere **un pescaggio massimo di 2,50 m.**



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

- **Conformità alle norme per la prevenzione dell'inquinamento da parte delle navi:** l'unità navale oggetto dell'offerta dovrà essere conforme alle disposizioni internazionali, comunitarie e nazionali in materia di prevenzione dell'inquinamento ambientale, applicabili alla navigazione nazionale.

Le misure e le procedure poste in essere per la prevenzione dell'inquinamento marino da liquami o acque nere, da rifiuti, da emissioni gassose - Marpol Annex IV, V, VI - dovranno essere documentate e descritte nella relazione tecnica di cui all'art. 21 del disciplinare di gara.

- **Dotazioni di bordo minime:**

- Salone passeggeri climatizzato, dotato di distributori di bevande e snack, dotato di un servizio igienico per genere, di cui almeno uno accessibile alle persone a mobilità ridotta;
- Dotazioni per le Persone a Mobilità Ridotta – PMR: la nave dovrà essere attrezzata in modo che alle PMR possa essere garantita la totale integrazione con tutti i servizi destinati ai passeggeri nonché la possibilità di compiere le operazioni di imbarco e di sbarco facilmente, in modo sicuro e possibilmente autonomo.

Quindi, almeno un ponte passeggeri della nave dovrà essere accessibile alle PMR in maniera possibilmente autonoma; esso dovrà comprendere una zona di imbarco e sbarco, uno spazio adibito alla consumazione di bevande e snack, uno spazio adibito al soggiorno ed un bagno pubblico accessibile in sedia a rotelle.

Se il ponte in argomento non dovesse essere situato allo stesso livello del ponte di imbarco dei veicoli o se i servizi di bordo sopracitati dovessero trovarsi su ponti differenti, la nave dovrà essere dotata (**pena di esclusione**) almeno di idoneo apparato di sollevamento certificato dagli enti competenti, che assicuri alla persona a mobilità ridotta l'accesso in sicurezza a bordo della nave.

Vista la lunghezza della tratta e la conseguente durata della permanenza a bordo, non saranno accettate (**pena di esclusione**) unità navali dotate di locali specifici PMR separati dai ponti passeggeri ordinari e che separano fisicamente le PMR dagli altri passeggeri durante la navigazione.



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

Le dotazioni di bordo per l'accesso e la permanenza sulla nave delle PMR dovranno rispettare ed essere conformi ai principi tecnici e la normativa in materia (D.lgs 45/2000 e s.m.i., Linee Guida PMR emanate con Circolare della Direzione Generale per la navigazione e il trasporto marittimo e interno n. 10/SM prot. 151 del 04/01/07 e s.m.i., Reg. UE 1177/2010).

Tutte le misure e le procedure adottate per la gestione delle PMR dovranno essere descritte nella relazione tecnica di cui al paragrafo 21 del disciplinare di gara.

### **3.1 *Regolarità e puntualità del servizio***

I collegamenti dovranno essere garantiti in maniera continuativa secondo il programma di esercizio offerto di cui al punto 2.5.

Eventuali variazioni di orario, di frequenza, riduzioni o incrementi di corse possono essere operati dalla compagnia di navigazione solo previo assenso dell'Amministrazione committente.

La prestazione del servizio non può essere interrotta, né variata o sospesa.

Le interruzioni o sospensioni del servizio sono ammesse unicamente:

- per cause di forza maggiore, quali impossibilità ad assicurare il servizio in sicurezza a causa di avverse condizioni meteorologiche o del mare, sospensioni disposte dalle pubbliche Autorità per motivi di ordine e sicurezza anche sanitaria, manifestazioni, attentati, calamità naturali ed eventi non evitabili da cui discenda l'impossibilità o il divieto di svolgimento del servizio oggetto di Concessione;
- per impreviste avarie tecniche del naviglio, manutenzioni o altri fermi tecnici che non consentono il regolare impiego in sicurezza dell'unità navale;

La Compagnia di navigazione dovrà darne comunicazione con prontezza all'Amministrazione, cui compete la facoltà di svolgere tutti gli opportuni accertamenti per valutare la stretta pertinenza ed effettiva ostatività dell'evento rispetto all'esecuzione del servizio, adottando quindi i consequenziali provvedimenti amministrativi e/o negoziali.

Ai sensi della Misura 5, punti 5, 6 e 7 dell'Allegato A alla Delibera ART n. 96/2018 l'impresa di navigazione aggiudicataria dovrà predisporre un "Piano di Intervento" relativo alle azioni da attivare e ai servizi da garantire agli utenti per il raggiungimento del porto di destinazione finale del viaggio con un "adeguato servizio sostitutivo" in caso di sospensioni del servizio, così da limitare ed eliminare ogni eventuale disagio ai passeggeri. Il piano di intervento dovrà essere approvato dalla Regione prima della stipula del contratto di



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

servizio al quale sarà allegato. Le misure e le azioni previste nel piano di intervento saranno a totale carico dell'impresa di navigazione aggiudicataria.

### **3.2 Nave sostitutiva e Nave di riserva.**

Non è richiesta la fornitura e la presenza nello scalo di Porto Torres di una nave di riserva.

Per le modalità relative all'eventuale impiego di navi sostitutive si rimanda allo schema di contratto Art. 7 "Disponibilità mezzi nautici".

### **3.3 Documentazione tecnica e certificati**

In sede di presentazione dell'offerta, le compagnie dovranno dichiarare il possesso della seguente documentazione inerente le unità navali offerte che dovranno essere utilizzate per la gestione del servizio; la comprova del possesso della documentazione dichiarata e la validità della stessa, a pena di esclusione, sarà verificata in fase di aggiudicazione:

1. D.O.C (Documento di Conformità – Document of Compliance) Rilasciato dall'Autorità marittima competente;
2. Certificato S.M.C. (*Safety Management Certificate*);
3. Certificato di classe;
4. Certificato di sicurezza per navi passeggeri ai sensi del D.Lgs. n. 45/2000;
5. Certificato di bordo libero;
6. Certificato di conformità alla Marpol annex I;
7. Certificato idoneità al trasporto di autoveicoli;
8. Certificato Trasporto merci pericolose (D.P.R. n.134 del 6 Giugno 2005) almeno per le classi: 2.1- 2.2- 3 (p.i.<23 C°) - 3 ( p.i. 23 C° ÷ 61 C°);
9. Certificato di conformità del sistema antivegetativo (Regolamento CE 782/2003);
10. Verbale della visita dei servizi di bordo (rilasciato ai sensi dell'art. 30 comma 4 del D.P.R. 8.11.91, n. 435);



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

11. Licenza di esercizio GMDSS; Area A1.

#### **ART. 4 TARIFFE MASSIME APPLICABILI**

Le tariffe di seguito riportate sono da intendersi come massimo livello tariffario da applicare sul servizio.

**Tariffe massime PASSEGGERI**

Categorie	Porto Torres - Cala Reale e V.V.	
	Bassa e Media Stagione	Alta Stagione
	1/10-31/5	1/6-30/9
Passeggeri ordinari sola Andata	10,00	12,00
Passeggeri Ordinari <b>A/R</b>	15,00	18,00
Operatori diretti sull'isola per lavoro, attività di ricerca e studio, non appartenenti ad enti istituzionali <b>sola andata</b>	5,00	5,00
Operatori diretti sull'isola per lavoro, attività di ricerca e studio, non appartenenti ad enti istituzionali <b>A/R</b>	7,50	7,50
Passeggeri residenti a Porto Torres <b>Solo Andata</b>	5,00	5,00
Passeggeri residenti a Porto Torres <b>A/R</b>	7,5	7,5
Scolaresche in gita d'istruzione	7,50	7,50
Carnet A/R per operatori 6 viaggi mensili A/R	30,00	30,00
Abbonamento mensile Lavoratori	€ 75,00 (si applica da Maggio a Settembre)	
Personale appartenente ad enti istituzionali che si dirige sull'isola dell'Asinara esclusivamente per attività di servizio	"Gratuito"	
Bambini 4-12 anni compiuti, diversamente abili e anziani di età superiore ai 70 anni	Sconto 50%	
Bambini 0-3 anni compiuti	Gratuito	

Nell'offerta di gara potranno essere offerte ulteriori voci tariffarie riguardanti tariffe specifiche per i nuclei familiari e gruppi organizzati.

Per Enti Istituzionali i cui lavoratori fruiscono di una tariffa agevolata per ragioni di lavoro si intendono:

- Regione Autonoma della Sardegna: Assessorati ed Enti aventi competenza diretta in materie riguardanti la gestione, la tutela e la valorizzazione del parco;



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

- Comune di Porto Torres e Multiservizi Srl (società in “House providing” dell'Amministrazione Comunale);
- Parco Nazionale dell'Asinara;
- Capitaneria di Porto di Porto Torres;
- Forze dell'Ordine e Vigili del Fuoco;
- Servizio 118 e Servizio di guardia medica operante sull'isola;

**Tariffe Massime AUTOVEICOLI**

Categorie	Porto Torres - Cala Reale e V.V.	
	Bassa e Media Stagione	Alta Stagione
	1/10-30/4	1/5-30/9
Auto sola Andata	35,00	35,00
Auto A/R con ritorno entro il giorno successivo coperto da servizio	50,00	50,00
Carnet Auto 6 Viaggi A/R al mese	225,00	225,00
Moto sola Andata	15,00	20,00
Moto A/R	25,00	30,00
Autobus A/R con passeggeri al seguito con rientro in giornata	170,00	180,00
Bicicletta solo andata	4,00	5,00
Bicicletta A/R in giornata	6,00	7,00
Veicoli commerciali, compresi autobus vuoti in trasferimento sull'isola [tariffa a metro lineare]	12,5 €/MTL	
Veicoli adibiti al trasporto di merci pericolose, con esclusione di quelle classificate 4.1 IMDG (paglia e fieno)	maggiorazione del 100%	
Veicoli di enti istituzionali funzionali all'attività di servizio svolta sull'isola dell'Asinara	“Gratuito”	

## **ART. 5 ALTRI OBBLIGHI DI SERVIZIO PUBBLICO**

### **5.1 OBBLIGHI VERSO LE PERSONE A MOBILITA' RIDOTTA (PMR)**

Fermo restando quanto previsto all'art. 3 in relazione alle dotazioni minime della nave per le Persone a Mobilità Ridotta nonché al rispetto delle Condizioni Minime di Qualità (CMQ) dei servizi di cabotaggio



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

marittimo individuate dall'Allegato A alla Delibera ART n.96/2018, e dal Reg. UE 1177/2010, è fatto divieto in relazione a motivi di disabilità o di mobilità ridotta di:

- a. di non accettare una prenotazione o di non emettere un biglietto;
- b. di non imbarcare una persona con disabilità o a mobilità ridotta purché la persona interessata sia in possesso di un biglietto valido o di una prenotazione;
- c. di applicare oneri aggiuntivi sulle prenotazioni e i biglietti offerti alle persone con disabilità e a mobilità ridotta.

In caso di partenza, transito o arrivo di una persona con disabilità o a mobilità ridotta in un porto, deve essere fornita gratuitamente all'interessato l'assistenza necessaria per salire sul servizio in partenza o scendere dal servizio in arrivo per cui ha acquistato un biglietto.

La compagnia deve cooperare con gli enti di gestione dei porti al fine di fornire un livello adeguato di assistenza alle persone con disabilità o a mobilità ridotta.

Per ogni altro obbligo si rimanda allo schema di contratto di servizio (art. 16 "Obblighi verso le persone a mobilità ridotta") e relativi allegati.

## **5.2 SERVIZI MINIMI DI ACCESSIBILITA' COMMERCIALE E INFORMAZIONI AL PUBBLICO**

La compagnia di navigazione è obbligata, dandone adeguata descrizione nella relazione tecnica, a garantire un adeguato livello minimo di accessibilità commerciale, ai sensi della Delibera ART n. 96/2018 del 04/10/2018 All. A Misura 9, e di informazione agli utenti e cittadini nella fase precedente e durante il viaggio, nonché garantire condizioni minime di trasparenza, ai sensi della Delibera ART n. 96/2018 del 04/10/2018 All. A misure 6, 7 e 8.

Per quanto riguarda il livello minimo di accessibilità commerciale (Misura 9 All.A Delib. ART n.96/2018) la compagnia deve assicurare la disponibilità:

- di una biglietteria in porto nello scalo di Porto Torres aperta tutti i giorni di esecuzione del servizio almeno 60 minuti prima della partenza;
- dal 01 maggio al 30 settembre (periodo in cui il servizio è svolto con frequenza giornaliera), di almeno un canale di vendita a scelta tra quelli indicati alle lettere c) e d) del punto 4 della misura 9 della Del. ART96/2018 (biglietteria self service oppure agenzie di viaggio o altri punti convenzionati).
- un sito internet aziendale (almeno in lingua Italiana e Inglese), pienamente accessibile e funzionante, in cui riportare le informazioni all'utenza relative ad orari e tariffe e ogni altra comunicazione relativa alla regolarità e puntualità del servizio, con apposito canale telematico per la



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

prenotazione e acquisto online di titoli di viaggio. L'accessibilità al canale telematico di vendita deve essere garantita anche alle PMR conformemente al punto 8 della Misura 9 sopraccitata.

- nello scalo di Cala Reale è consentita la possibilità di vendita dei titoli di viaggio senza sovrapprezzo a bordo della nave, esclusivamente prima della partenza e nel rispetto delle procedure di conteggio e comunicazione all'Autorità Marittima, se prevista, del numero dei passeggeri imbarcati ai fini della sicurezza della navigazione e, comunque, subordinatamente alle valutazioni di compatibilità delle procedure di imbarco e trasporto ai requisiti di sicurezza.

Per quanto riguarda le condizioni minime di informazione nei confronti degli utenti e cittadini prima e durante il viaggio, la compagnia di navigazione deve garantire la pubblicazione e diffusione delle informazioni minime previste per ciascun canale di comunicazione (compresi i canali di accessibilità commerciale di cui sopra), almeno in lingua italiana e inglese, elencate nelle tabella 2 della misura 6 (informazioni prima del viaggio) e tabella 3 e 4 della Misura 7 (informazioni durante il viaggio) dell'allegato A alla delibera ART 96/2018.

Oltre ai canali di accessibilità commerciale deve essere inoltre garantito:

- un servizio di informazione telefonica aziendale fruibile almeno a copertura delle fasce orarie dalle 8:00 alle 13:00 e dalle 15:00 alle 19:00;

Per quanto riguarda il livello minimo delle informazioni da pubblicare si rimanda alla disciplina della sopraccitata Delibera ART 96/2018 e allo schema di contratto.

Le informazioni dovranno essere redatte e diffuse in modo da consentirne la migliore leggibilità.

## **ART. 6 QUALITA'**

La compagnia è tenuta ad effettuare il servizio garantendo adeguati di livelli di qualità relativamente a:

- Regolarità e puntualità;
- Pulizia e comfort di viaggio/funzionalità delle navi;
- Informazione all'utenza;
- Accessibilità dei mezzi e delle infrastrutture al pubblico (con particolare riferimento alle PMR)

In particolare, per quanto riguarda il livello di pulizia e gli standard igienici da garantire a bordo della nave, la compagnia di navigazione deve assicurare:





**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORADU DE SOS TRASPORTOS  
ASSESSORATO DEI TRASPORTI

Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale

- interventi di pulizia previsti nella tabella 5 della Misura 10 dell'Allegato alla Delibera ART n. 96/2028;
- interventi preventivi di disinfestazione e derattizzazione non inferiori, ciascuno, a 4 volte l'anno;
- sanificazione degli spazi pubblici interni ed esterni secondo le vigenti normative;
- obbligo di comunicazione alla Amministrazione Regionale dell'esito delle eventuali visite ispettive dei NAS e della Sanità Marittima entro 20 giorni dalla effettuazione.

Per quanto riguarda gli ulteriori livelli minimi di qualità da garantire, si fa rinvio alla disciplina della sopracitata Delibera ART 96/2018 e all'Allegato E dello schema di contratto.

**Il Direttore del Servizio**

Delfina Spiga